

奥林匹克在东四

何振梁题

北京市东城区东四街道办事处 编
《建筑创作》杂志社 承编

天津大学出版社



奥林匹克在东四

何振梁题

北京市东城区东四街道办事处 编
《建筑创作》杂志社 承编



天津大学出版社

TIANJIN UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP)数据

奥林匹克在东四/《建筑创作》杂志社编. —天津:
天津大学出版社, 2008.8

ISBN 978-7-5618-2755-0

I. 奥… II. 建… III. 体育建筑-建筑设计-东城区
IV. TU245

中国版本图书馆CIP数据核字 (2008) 第126544号

出版发行	天津大学出版社
出 版 人	杨 欢
地 址	天津市卫津路92号天津大学内 (邮编: 300072)
电 话	发行部: 022-27403647 邮购部: 022-27402742
印 刷	北京佳信达艺术印刷有限公司
经 销	全国各地新华书店
开 本	185mm × 250mm
印 张	20
字 数	473千
版 次	2008年8月第1版
印 次	2008年8月第1次
定 价	76.00元

谨以此书献给2008年北京第29届奥林匹克运动会
以及为之而奋斗的人们

王成

2008年6月

丁万亮 丁文理 丁文澜 丁连明 丁国洋 丁国钧 刁继祥 万 平 万玉凤 万 华
万洪亮 于秀清 于英涛 于浚峰 于艳华 于勤生 弓 云 马玉桂 马仲良 马延炜
马旭初 马启贤 马杏芬 马国馨 马泽龙 马战校 马树华 马淑英 马淑玲 马淑琴
马银华 马增欣 双德全 孔元元 孔 达 孔 春 孔维杰 孔 蓉 尹士昌 尹淑芬
戈海荣 戈铁生 文 东 文 宏 方 成 方 芳 毛纪平 毛利伟 毛冠智 毛 炯
毛桂芬 毛 琪 牛正阳 牛江霞 牛怡平 王力宇 王卫东 王卫民 王士彬 王子利
王小东 王小平 王小红 王小彤 王小佳 王小英 王小梅 王小萍 王小燕 王中华
王之鸿 王世征 王兰顺 王冬梅 王永斌 王立树 王立荣 王亚东 王亚梅 王先勇
王全红 王 刚 王存才 王 红 王红兵 王红捷 王君生 王志亮 王怀明 王秀荣
王秀琴 王佩立 王佩茹 王学勤 王定烈 王宝林 王建军 王建华 王 炜 王秉礼
王金红 王金铃 王品军 王炳云 王 健 王振生 王晓光 王晓佳 王晓燕 王桂玲
王桂霞 王浙滨 王浩波 王海青 王海燕 王爱菊 王继珍 王 艳 王艳芬 王 莉
王淑云 王淑玲 王鸿春 王敦煌 王 瑛 王 翔 王 溪 王瑞星 王福国 王福琴
王 蒙 王锦绵 王 颖 王静荣 王 毅 王燕芬 王 曦 王 露 邓 伟 邓 凯
丛荣生 丛 健 丛艳梅 朱 波 付玉顺 付晨爆 冯卫江 冯 飞 冯兰萍 冯其利
冯高潮 冯培军 冯 熙 冯 翼 卢元镇 卢占芳 卢秀荣 卢 彦 史 玮 叶小沫
叶文胜 叶 刚 叶至善 叶晓彦 叶琦瑛 司亚平 左玉梅 左海星 生 敏 田 卫

田文氢	田建军	田晓华	白旭洪	白梦兰	白 皓	石利生	石 勇	石致武	石淑香
石雪辉	石 湾	边振英	龙安志	乔世怀	乔焕伟	乔燕隆	仲龙网	任文佐	任 彤
任晓涛	任 海	伊冀荣	伍发明	伍 耘	吴丽君	吴连宝	吴绍武	吴雅华	刘一达
刘 力	刘子建	刘云松	刘文秀	刘文青	刘占文	刘永林	刘亚军	刘 军	刘刚生
刘庆洲	刘延华	刘江峰	刘 岚	刘志刚	刘志京	刘志雄	刘志颖	刘 苏	刘 际
刘 佳	刘国惠	刘宗汉	刘宝强	刘岳钧	刘建会	刘明学	刘朋庆	刘 欣	刘金海
刘宪龙	刘庭华	刘 焱	刘秋莲	刘家宸	刘 昶	刘振东	刘晓希	刘晓燕	刘桂芬
刘 桐	刘浦全	刘海燕	刘 琨	刘 冕	刘 晨	刘景地	刘 辉	刘瑞竹	刘瑞宴
刘锦标	刘增禾	刘 毓	吕一兵	吕 军	吕 冰	吕纤林	吕肖锋	吕绍琴	吕 峥
吕浩才	吕铁智	吕瑞丽	吕渡成	吕燕林	孙小平	孙丹威	孙文平	孙文梅	孙平钢
孙永红	孙庆礼	孙 君	孙 彤	孙宝林	孙 岱	孙茂芳	孙益强	孙 渊	安凤瑰
尽 心	师 毅	成丽娟	曲 力	曲 云	曲 涛	曲 强	曲燕中	朱小地	朱文繁
朱仕双	朱传芳	朱延琦	朱宏伟	朱秀文	朱运期	朱宪一	朱战英	朱 虹	朱海涛
朱淑杰	朱 敬	朱蓉先	江凤祥	江 峻	汤钦飞	米雨阳	许凤荣	许 汇	许明英
达双平	邢玉辉	邢振岭	邢燕超	郭烈中	闫 义	闫 瑛	闫 燕	齐 涛	严 岩
严 琦	何申丹	何美龙	何振梁	余继生	吴凤琴	吴少华	吴东方	吴北光	吴弘勇
吴会年	吴志辉	吴沛中	吴良贙	吴建伟	吴炳光	吴海珍	吴 惟	吴 敬	吴 琼
吴豪伟	吴 燕	宋丽萍	宋志林	张万芝	张云访	张允冲	张元书	张凤欣	张长友
张长明	张 风	张东峰	张以清	张以惠	张 平	张平生	张正奇	张玉芝	张玉贞
张玉贵	张传东	张传法	张 宇	张延平	张延皓	张 旭	张丽娜	张 利	张 宏
张志勇	张 杉	张秀云	张 纯	张苏晶	张和平	张国忠	张国旺	张国维	张学成
张 波	张茂华	张金超	张雨兰	张春燕	张树槐	张洪浩	张荫唐	张贵霞	张家宪
张恩东	张悦荣	张爱民	张爱华	张梦瑞	张 颀	张维民	张雪心	张 喆	张 斌
张智敏	张 皓	张雅宾	张锦东	张 颖	张增耀	张德福	张 震	张燕平	张 清
张 音	张恺欣	张 影	李 力	李力敏	李大兴	李予君	李予康	李 元	李元浩
李少英	李文英	李冬梅	李占民	李 平	李正鸣	李立民	李立军	李 龙	李亚凡
李传东	李 冰	李 刚	李 旭	李红红	李红星	李丽简	李伯男	李 沉	李秀敏
李进江	李 凯	李国华	李国庆	李建华	李建安	李 忠	李英豪	李 诚	李金梅
李 亮	李奎华	李 娜	李将健	李 洪	李洪兴	李炳火	李 玲	李荣庆	李 钧
李桂红	李桂香	李 桦	李铁生	李培禹	李 婧	李彩玲	李 菁	李雪松	李 强

李 斌 李 琳 李皖燕 李新星 李新玲 李照宏 李锦路 李薰子 李毅哲 李 霞
李露君 杜 平 杜俊清 杜 染 杜 洋 杜美云 杜 鹏 杨书章 杨五一 杨文祥
杨艺文 杨占堂 杨发航 杨立萍 杨 军 杨 壮 杨 成 杨米拉 杨 凯 杨宝祜
杨 林 杨 波 杨 信 杨彦莉 杨春暖 杨振岳 杨振瀛 杨根生 杨桂香 杨 祥
杨海明 杨淑雅 杨景梅 杨 新 杨翠敏 杨翠颖 杨 毅 杨鹤鸣 汪 丹 汪 艺
汪仲林 汪凯燕 汪鹤兰 沃 野 沈卫建 沈 丽 沈 和 沙人文 肖 刚 肖佐刚
肖治国 肖 雨 肖 浚 肖莹奎 芦志东 芦梦礼 苏志民 苏叔阳 苏显龙 连 琪
邱淑荣 邱 雪 邵长明 邵东红 邹维荣 阿 忆 陆志云 陆 崇 陈大龙 陈大鹏
陈天香 陈天增 陈文荣 陈世莲 陈巨宝 陈 平 陈本宇 陈永红 陈 先 陈 光
陈光中 陈 宇 陈守海 陈 红 陈丽君 陈 岗 陈志军 陈国华 陈宗刚 陈建民
陈昊苏 陈若华 陈彦生 陈 虹 陈 峰 陈 晖 陈 铎 陈 猛 陈 婷 陈 斌
陈景林 陈 辉 陈雅京 陈 蓓 陈锦华 陈 雷 陈慧华 陈 鹤 卓 立 单 纯
单霁翔 周小平 周庆福 周 丽 周丽明 周启瑜 周运立 周明刚 周彦彤 周秋瑞
周家旺 周焕奇 周瑞明 周毓庆 周 慧 孟宪民 孟宪龙 李淑惠 岳春生 岳 鹏
岳毓增 房 敦 林向义 林克庆 林国亮 林 晖 林 彬 林淑兰 果 夫 果进福
武天敬 武建军 武 茂 罗冬华 罗永宜 罗 岚 罗哲文 罗淑云 罗嘉陵 范成悦
范文祺 邓海杰 郎海鹏 郑丽英 郑孝雯 郑建华 郑智凤 郑 毅 郑蕴辉 金万荣
金 旭 金 宏 金连平 金恒绩 金炳玉 金 磊 金元浦 侯立华 侯 军 侯军远
侯宝成 侯 勇 侯健美 侯振刚 侯 霞 侯 鑫 侯 璐 侯耀中 姚学英 姚得珠
姚 维 姚鸿滨 姜 平 姜在昉 姜 芳 姜宗熙 姜昆阳 姜 英 姜 真 姜晶晶
段文若 段立丹 段 伟 段国三 祖述莉 祖毅斌 禹 颖 禹 霞 胡庆生 胡丽英
胡冠华 胡晓松 胡艳召 胡德安 荆 涛 荆瑞平 蔡大为 费文勇 贺 征 赵久和
赵 凡 赵小婕 赵 书 赵云虎 赵世明 赵北亭 赵 刚 赵汝彪 赵 阳 赵君明
赵志山 赵明杰 赵金九 赵金贵 赵青军 赵 珀 赵美琪 赵倩雯 赵凌云 赵晓恒
赵 烨 赵爱凤 赵淑敏 赵维军 赵 银 赵雪琴 赵景玉 赵 辉 赵福利 赵锡京
赵鹏锦 赵 静 赵 濛 郝 飞 郝连榜 郝国信 郝 欣 郝颜军 钦成银 饶 强
骆世飞 倪 东 倪森桃 原东群 唐 军 夏九头 夏玉发 夏建中 夏晓东 席文启
徐 丰 徐玉琢 徐 生 徐延冲 徐 阳 徐国庆 徐萃芳 徐青兰 徐 莎 徐 滔
徐鹏程 殷力欣 殷明霞 浮新才 爱新觉罗·毓岳 秦龙生 秦德东 索育生 耿培梓
聂忠民 袁为民 袁文三 袁丽芬 袁海鹏 袁 银 袁熙坤 袁燕生 贾 宁 贾英华

贾春威 贾炯恹 贾 钧 贾振良 贾根伏 郭力峰 郭凤来 郭向朝 郭 克 郭克力
 郭肖扬 郭 坦 郭建跃 郭 威 郭彦池 郭艳荣 郭锁香 郭瑞敏 郭渡富 郭 攀
 钱 玮 钱悦珍 陶 津 顾力娅 顾广林 顾 驥 高士令 高为庆 高平生 高丽萍
 高 利 高希庚 高 波 高春侠 高树清 高 洋 高洪雷 高 健 高爱荣 高崇耀
 高淑秀 高 琦 高 照 屠铭璋 崔建生 常英欣 康 洁 戚爱凤 曹 凤 曹永军
 曹立新 曹兴成 曹秋香 曹美华 曹振渡 曹 智 梁丹妮 梁 军 梁克梅 梁秉堃
 梁 颖 梅葆玖 理 言 盖 克 盛志华 章文周 章冬梅 章渡军 符正成 阎 瑛
 隋 静 鹿 璐 黄 亮 黄剑兰 黄 洁 黄海宁 黄 渤 黄 静 龚海英 喻 巍
 彭世团 彭 玉 彭秀华 彭明榜 彭 湘 景学苓 曾永军 曾刚建 温长军 温建新
 温雨晰 焦吉艳 焦志瑜 焦 萍 程 卫 程 功 程永涛 董光来 舒乃仁 董立元
 董桂玲 董淑娟 董 鹭 董建勤 蒋淑香 谢光育 谢延波 谢辰生 谢佳勋 谢国云
 谢 超 谢燕辰 韩万通 韩小平 韩书芬 韩文海 韩 朴 韩丽元 韩宝利 韩 非
 韩树凡 韩振平 韩新星 韩增桂 黑 敏 廉 洁 简 洁 滕海滨 滕意生(溥滕)
 滕燕楚 詹志明 赖小鹏 路大会 路今群 路继田 雷 涛 雷新隆 廖庆杭 廖晓义
 管军荣 管锦红 瞿家莹 瞿 焜 臧汝奇 臧淑清 蔡明可 蔡益堂 蔡船云 蔡福全
 谭小雯 赫 华 赫俊红 颀利影 颀静宜 渡松柏 潘友民 潘立群 黎中乐 黎用恩
 穆小艾 穆 芳 穆铁佑 薛宝琨 薛 原 霍广林 霍 托 霍晓阳 戴文红 戴永丽
 戴丽荣 戴忠华 戴富荣 戴程松 檀 馨 魏凤娇 魏双鸣 魏长华 魏敏渡 魏 燕



《奥林匹克在东四》编委会

顾 问：王 蒙 单霁翔 何振梁 吴良镛 陈昊苏 马国馨
 罗哲文 郑孝燮 谢辰生 徐苹芳 赵 书 卢元镇
 袁熙坤 贾英华 任 海 梁秉堃 陈 铎 刘志雄

策 划：袁燕生 袁海鹏 金 磊

主 编：袁燕生 袁海鹏

编 委：牛怡平 陈 峰 李正鸣 王品军 果 夫 倪森桃
 关雅华 任晓涛 曹永军 周毓庆 刘锦标 刘永林
 荆瑞平

执行主编：孙永红 孙 彤 德松柏 康 洁

编 辑：郝颜军 郭 克 李文英 王 颖

封面题字：何振梁

插页题字：方 成

书籍设计：康 洁

摄 影：郝 飞 刘锦标 等

印 章：张国维



序

北京有着三千多年的建城史，辽、金、元、明、清五代在此建都，人类文明之火不熄。北京的各个历史阶段都留下丰富多彩的文化遗产，而北京东城区东四街道因其文化积淀之深邃、文化土壤之肥沃、文化氛围之浓厚、文化教育之发达，确实是非常令人向往的地区。今天，在第29届奥运会期间推出《奥林匹克在东四》一书实在是件可喜可贺的事。

记得在2006年6月中国第一个文化遗产日前夕的6月6日，我参加了在奥林匹克社区举行的“品味东四”展，它的可贵之处是不仅展示着东四街道文化的悠久历史，还记录了古老文明与现代节奏、传统文化与奥运精神的进程；2007年第二个文化遗产日后的6月13日，在东四有着600年历史的南新仓举办了《东四名人胜迹——讲述京城胡同的故事》一书首发式，它不仅让人在古都文脉中记忆往昔岁月，更让我们感受到在这片土地上有属于自己的精神文化地标，有不胜枚举的文化名人。东四奥林匹克社区是中国乃至世界上第一个以奥林匹克命名的社区，它承载深厚博大的历史文化内涵，使奥林匹克更快、更高、更强的理念尽显时代发展与创新精神。

《奥林匹克在东四》一书是东四街道继《东四——胡同里的故事》、《东四名人胜迹》后推出的第三部集子，其可贵之处，它不仅是发动辖区内名人志士撰文的结集，而且是对编撰出版倾注新意，《建筑创作》杂志社承担编制并参与策划更使该书增加了“亮点”，如该书在选取“我们的奥林匹克”、“我们都是东四人”、“历史上的东四”等篇目基础上，特别推出“理念之源”一篇，还摘编了海内外友人对东四奥林匹克社区的观后感及建言，从而使人感到奥林匹克精神在东四社区的传承。

北京2008奥运会是当今世界上最大规模的体育盛会，是中华民族百年企盼，是中国和北京对国际社会的庄严承诺。我想《奥林匹克在东四》一书的出版不仅丰富了北京的文化创意产业的百花园，也是对“人文奥运”理念源自基层的一次文化实践，它可以透射出东四奥林匹克社区的一种文化崛起的氛围，它更会昭示已经从奥林匹克起步的东四街道有着可持续发展的不竭文化动力。



2008年8月5日



东四奥林匹克社区小运动会开幕式



第二届东四奥林匹克运动会上希腊商务参赞帕帕迪米特里奥先生讲话



第二届东四奥林匹克运动会



王府井奥林匹克风景线



第二届东四奥林匹克运动会



第二届东四奥林匹克运动会



祝奥运会开幕五环蜡烛迎奥运



原办事处主任袁燕生为世界环保人士保罗颁发荣誉证书



奥运火炬社区传递



东四参加奥运大讲堂电视节目录制



社区篮球比赛



办事

陈铎受聘为南新仓形象大使



中国古代体育诗歌选首发式



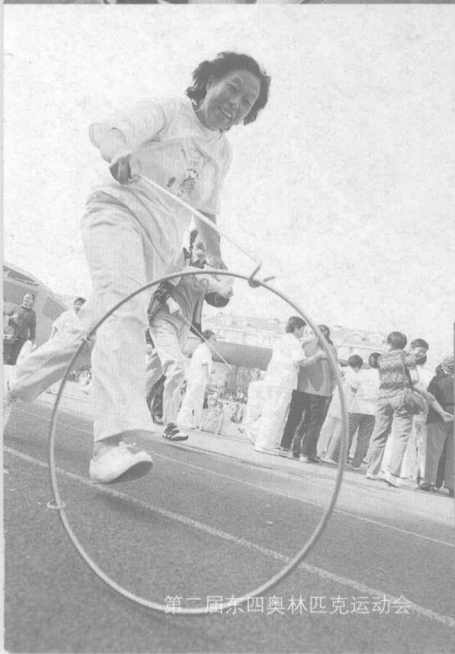
奥娃东东讲奥运



奥运志愿者自制火炬社区传递



陈昊苏看奥林匹克社区报



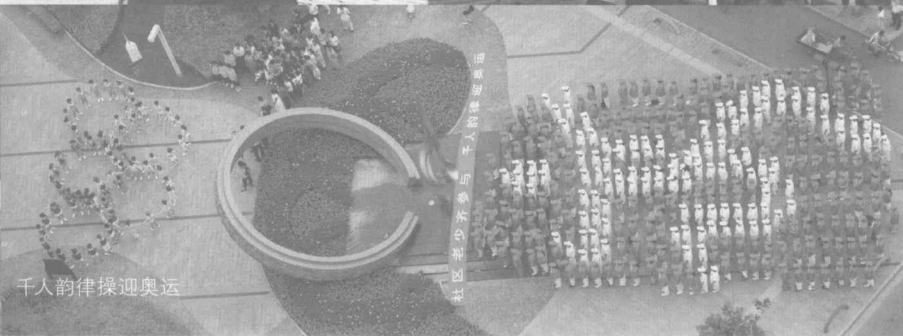
第二届东四奥林匹克运动会



四大名著奥运百年史话手抄本



豆瓣社区认养绿地



千人韵律操迎奥运

梁東堃

唐史幽州今京華

東四盛名遍京涯

兩對牌樓汗青載

大街小巷文脈連

忠厚傳家久久遠

詩書繼世長長遐

履仁行義大市街

車水為龍善賈發

北運漕糧船無語

南新官倉殿喧嘩

華燈盞盞布星海

夜風徐徐暖萬家

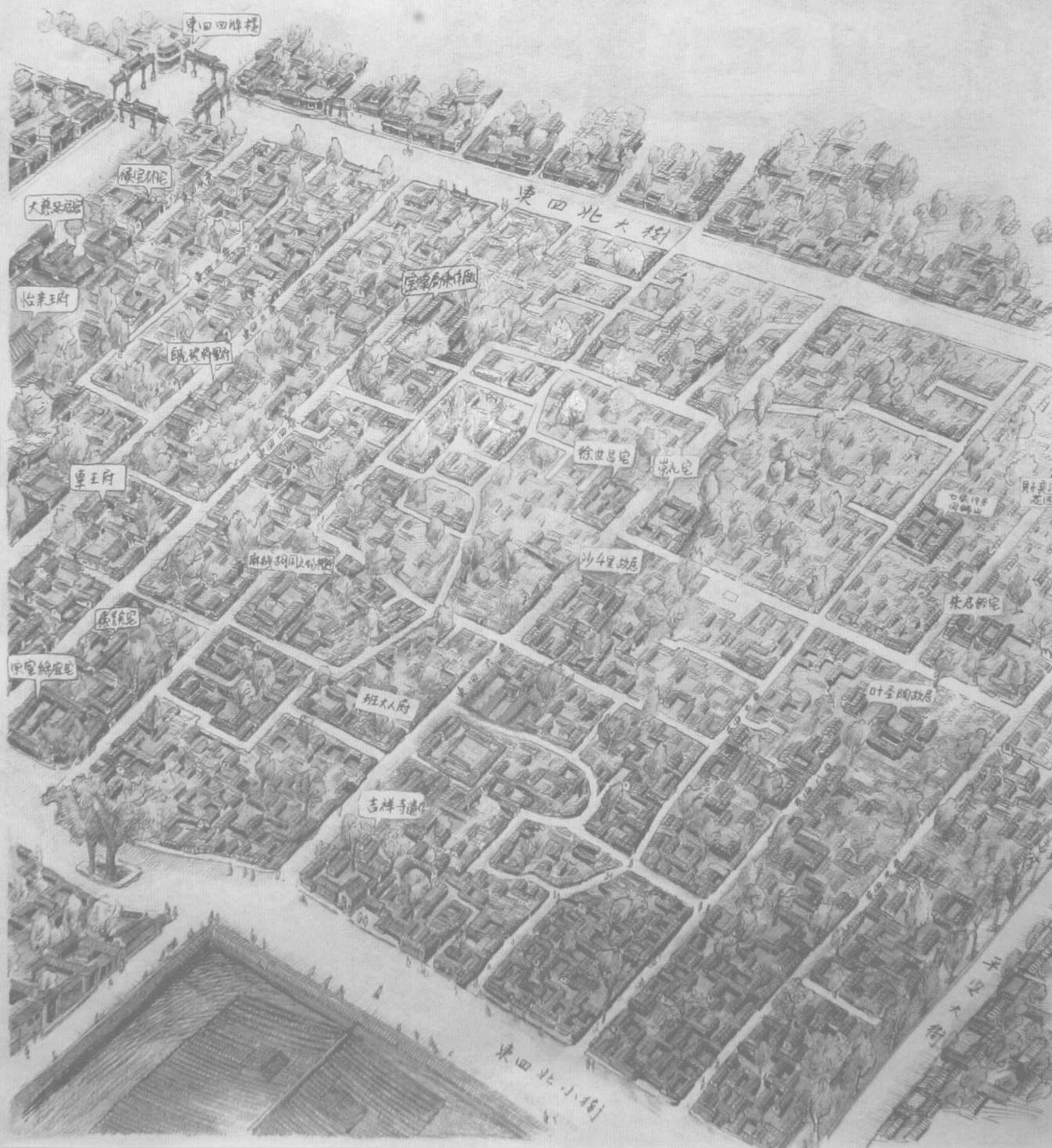
人傑地靈聚福地

清明上河綻新葩

戊子年初春

舊京民俗楊信

室拙筆



目录

序/单霁翔

写在前面的话/袁燕生

理念之源

北京旧城保护研究/吴良镛	4
“有机更新”理论的实践与探索/单霁翔	13
体育足以改变城市的命运/卢元镇	23
论奥林匹克精神/任海	28
百年奥运 中华圆梦——东四街道策划书	32
北京市东城区东四街道奥林匹克社区建设方案	35
把奥林匹克社区建设这篇文章做好/卢彦	43
把奥林匹克理念融入社区生活/袁燕生	46
各级领导、专家、学者、国际友人言论摘编	64

我们的奥林匹克

奥运赋/王金铃	78
奥运社区赋/廖庆祯	80
这个社区叫“奥林匹克”/薛原	81
奥林匹克精神的社区实践/张旭	84
一个街道的奥运/阿忆	86
让艺术与奥运结缘/娄晓琪	91
人文奥运的歌者/金磊	95
东四人的兄长/孙永红	101
她为“绿色奥运”支着儿/孙彤	104
用激情点燃群众体育的圣火/孙文平	107
台湾人的东四情结/喻薇	112
社会保障与奥林匹克同行/高士令 李正鸣	115
一个人的行走/王冬梅	119
奥林匹克社区是我第二故乡/刘宪龙	123
《多大的事儿》故事梗概/侯勇	127

我们都是东四人

毛主席听我说相声/ 侯宝林	136
在中南海说相声/侯鑫	139
大师还在/梁秉堃	143
北小街46号/王蒙	146
李培禹和他的《笔底波澜》/陈祖芬	157
方成的幽默世界/尽心	162
胡同的香/叶刚	172
胡同里走来的女老板/梁秉堃	176
一位好校长就是一所好学校/史小	180
闪耀在手术刀上的道德光芒/武天敏 王士彬 刘明学 郭建跃 邹维荣	185
救灾前线的“李云龙”/孔春 冯飞	193

历史上的东四

话说东四 /钱玮	200
杂忆皇城脚下/贾英华	219
唱着歌谣说北京/赵书	226
沦陷之后我的家/赵书	234
回忆朱桂辛先生/刘宗汉	243
东四二条的忠锐嘉勇贝子府/冯其利	250
继女士创办箴宜小学校/冯其利	252
能官能诗的祖爷爷——昇寅/马延霁	254
听马先生说“古”/孙永红整理	257
尤扬祖的故事/郑毅	261
哲匠世家最后的传人/侯健美 孙永红	265
京城老字号朝内菜市场/陈玉平	272
胡同里庙宇的故事/刘方	274
南新仓, 文化的深潭/王翔	277
文化部大院儿的记忆/魏燕	283
历史上的吴裕泰/杨信	286
同仁堂的故事/韩万通	293
三条胡同长长的记忆/白皓	297

编后记: 共同奏响东四奥林匹克的乐章/金磊

写在前面的话

袁燕生

这几年，名人出书已经司空见惯了，而一个小小的街道办事处出书并不多见，且已经出了两本。开始，只想写一本万八千字的故事，不承想第一本《胡同里的故事》出版后，反响不错，又出了第二本《东四名人胜迹》。之后承蒙各位老领导、老专家、老教授、老居民、老朋友的热心支持与帮助，稿件越来越多，精品也越来越多，于是便有了这第三本《奥林匹克在东四》，书名有所不同，但说的都是发生在东四这块1.65平方公里土地上的人物、事件和故事。

由此看来，历史是人民创造的，不同的历史阶段又造就出不同的历史人物，由他们诉说不同的故事，忠实于历史，忠实于人民，才是我们著书、做事、做人的本意。

北京建城史3000多年，建都史800多年，东四因东四牌楼而名扬海内外，名人荟萃，灵性十足。东四属于内城，元、明、清胡同的肌理完整地保存着，东四又是北京第一批25片历史文化保护街区之一，全国重点文物保护单位崇礼住宅就位于此，与故宫同龄的600多年皇家粮仓建筑群落南新仓也坐落于东四。

21世纪的东四人抓住了第29届奥林匹克运动会在北京举办的机遇，创造性地提出了奥林匹克理念与社区建设相结合，打造出奥林匹克社区，成为全国第一和世界独创。这在奥林匹克发展史上和社区建设发展史上还是首次。奥林匹克是西方先进文化的理念，经与中国优秀文化相结合形成了中国化的奥林匹克社区的内涵：“以人为本，重在参与”，以体育文化、教育为载体，促进人与自然、人与社会、人与人的和谐发展，最终实现人的全面发展和社会的全面进步。奥林匹克运动会第一次与13亿中国人这么近距离地接触，而奥林匹克社区又是将奥林匹克精神深深地扎根于社区和老百姓生活中，成为改善市民生活方式和国际化交流的载体。

北京2008奥运会成功地举办展示了中国改革开放的新形象和中华民族优秀文化的精髓以及中国人民乐观、向上的精神风貌。中国政府组织、协调的举国体制，无疑将促进中国与世界的交流合作与共赢。

随着奥运圣火的熄灭，奥林匹克作为精神财富将永远留在中国人民的记忆中，并发挥其深层次的影响力。奥林匹克精神是中国人民和世界人民共同的美好追求，它将永远是一个不断努力的过程，永远只有起点没有终点，永远只有逗号没有句号。东四人积7年之奋斗向2008年北京第29届奥林匹克运动会奉献一份老百姓的厚礼——《奥林匹克在东四》，表达了东四人对奥林匹克的追求与梦想，表达了东四人自强不息、奋斗不止的精神。仅此拙笔奉献给广大读者。

2008年7月13日在申奥成功7周年之际

理念之源

北京是我们伟大祖国的首都

东四首都北京的心腹之地

古老文明与现代节奏，传统精神与新的概念，无不时时刻刻地发生着碰撞，闪耀着火花。这是历史发展的客观规律，它引起人们的思考与探索，我们也正是在这种思考与探索中前进。



北京旧城保护研究/吴良镛·····	4
“有机更新”理论的实践与探索/单霁翔·····	13
体育足以改变城市的命运/卢元镇·····	23
论奥林匹克精神/任海·····	28
百年奥运 中华圆梦——东四街道策划书·····	32
北京市东城区东四街道奥林匹克社区建设方案·····	35
把奥林匹克社区建设这篇文章做好/卢彦·····	43
把奥林匹克理念融入社区生活/袁燕生·····	46
各级领导、专家、学者、国际友人言论摘编·····	64